

32003D0112

20.2.2003.

EIROPAS SAVIENĪBAS OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 46/25

PADOMES LĒMUMS

(2003. gada 18. februāris),

ar ko pagarina to pasākumu piemērošanas periodu, kuri paredzēti Lēmumā 2002/148/EK, ar ko noslēdz
apspriedes ar Zimbabvi saskaņā ar ĀAK un EK partnerattiecību Nolīguma 96. pantu

(2003/112/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā
300. panta 2. punkta otro daļu,

ņemot vērā Iekšējo nolīgumu par veicamajiem pasākumiem un
procedūru, kas jāievēro, lai īstenotu ĀAK un EK partnerattiecību
nolīgumu ⁽¹⁾, kas parakstīts 2000. gada 23. jūnijā Kotonu un ko
saskaņā ar dalībvalstu valdību pārstāvju 2000. gada 18. septem-
bra Lēmumu, jo īpaši tā 3. pantu, paredzēja piemērot uz laiku,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Ar Padomes Lēmumu 2002/148/EK ⁽²⁾ tika noslēgtas
apspriedes ar Zimbabves Republiku saskaņā ar ĀAK un EK
partnerattiecību nolīguma ⁽³⁾ 96. panta 2. punkta c) apakš-
punktu un tika veikti attiecīgi pasākumi, kas precizēti
minētā lēmuma pielikumā.
- (2) Saskaņā ar minētā lēmuma 2. panta trešo daļu pasākumus
beigs piemērot 2003. gada 21. februārī.
- (3) Zimbabves valdība turpina pārkāpt būtiskos elementus,
kas minēti ĀAK un EK Partnerattiecību nolīguma 9. pantā,
un pašreizējie apstākļi Zimbabvē nenodrošina cilvēktiesī-
bu, demokrātijas principu un tiesiskuma ievērošanu.

(4) Tādēļ pasākumu piemērošanas laiks ir jāpagarina,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma 2002/148/EK 2. pantā minēto pasākumu piemērošanu
pagarina uz 12 papildu mēnešiem līdz 2004. gada 20. februārim.
Tos regulāri pārskata – vismaz reizi sešos mēnešos.

Vēstule šā lēmuma pielikumā ir adresēta Zimbabves prezidentam.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības
Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2003. gada 18. februārī

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

N. CHRISTODOULAKIS

⁽¹⁾ OV L 317, 15.12.2000., 376. lpp.

⁽²⁾ OV L 50, 21.2.2002., 64. lpp.

⁽³⁾ OV L 317, 15.12.2000., 3. lpp.

PIELIKUMS

Briselē, ...

VĒSTULE ZIMBABVES PREZIDENTAM

Eiropas Savienība piešķir vislielāko nozīmi ĀAK un EK partnerattiecību nolīguma 9. panta noteikumiem. Partnerattiecību nolīguma būtiskie elementi – cilvēktiesību ievērošana, demokrātiskas institūcijas un tiesiskums – ir mūsu attiecību pamatā.

Ar 2002. gada 19. februāra vēstuli Savienība Jūs informēja par savu lēmumu noslēgt apspriedes, kas tika rīkotas saskaņā ar ĀAK un EK Partnerattiecību nolīguma 96. pantu, un veikt konkrētus "attiecīgus pasākumus" minētā nolīguma 96. panta 2. punkta c) apakšpunkta nozīmē.

Šobrīd pēc vairāk nekā 12 mēnešiem un vairākiem starpniecības mēģinājumiem Eiropas Savienība uzskata, ka vēl aizvien Zimbabvē netiek aizstāvēti demokrātijas principi un ka Zimbabves valdībai nav nekādu panākumu piecās jomās, kas minētas Padomes Februāra lēmumā (politiski motivētas vardarbības izbeigšana, brīvas un godīgas vēlēšanas, plašsaziņas līdzekļu brīvība, tiesu neatkarības princips un nelikumīgu okupāciju izbeigšana).

Nemot vērā iepriekš minēto, Eiropas Savienība neuzskata, ka attiecīgos pasākumus var atcelt.

Pasākumus atcels tikai tad, kad dominēs apstākļi, kas nodrošina cilvēktiesību, demokrātijas principu un tiesiskuma ievērošanu. Turklāt Eiropas Savienība patur tiesības veikt ierobežojošus papildu pasākumus.

Eiropas Savienība uzmanīgi sekos pārmaiņām Zimbabvē, un tā vēlas vēlreiz uzsvērt, ka nevēlas sodīt Zimbabves tautu un turpinās sniegt ieguldījumu humānos pasākumos un projektos, kas tieši atbalsta iedzīvotājus, jo īpaši pasākumos un projektos sociālajās nozarēs, ko neskar šie pasākumi.

Eiropas Savienība vēlas turpināt dialogu ar Zimbabvi, pamatojoties uz ĀAK un EK Partnerattiecību nolīgumu, un cer, ka Jūs darīsiet visu iespējamo, lai atjaunotu Partnerattiecību nolīguma būtisko principu ievērošanu, tādējādi ļaujot atsākt visus sadarbības pasākumus tuvākajā nākotnē.

Ar cieņu

Komisijas vārdā

Padomes vārdā